



- 1 Brücke mit Portaltwagen
- 2 Fahrträger
- 3 Einlegerplatz 4200x2100
- 4 Einlegerplatz 3650x2100
- 5 Stapelplatz im Lager
- 6 Säuererschrank VS
- 7 Bodenplatte VS
- 8 Sicherheitslichtgitter
- 9 Schutzgitter

**MATERIAL**

Spannrollen beschichtet, Spannrollen roh	Plattendicke	2100 mm - 2800 mm	Plattendicke	1200 mm - 2200 mm
Plattendicke	8 mm - 38 mm	Dübelabstand	0,2 mm - 10,2 mm	
Plattendicke	8 mm - 38 mm	Spannrollen		
Einl. Spannhöhe	8 mm - 38 mm	Schneidung	8 mm - 38 mm	
Einl. Spannhöhe	8 mm - 38 mm	Ausgehöhe	8 mm - 38 mm	
min. Formhöhe	8 mm - 38 mm	BUS-Spannhöhe	8 mm - 38 mm	

**MASCHINENSTELLELÄCHE**  
Die Maschinen müssen an jeder Stelle des Fundamentes (auch im Bereich von Ausnehmungen für Laufrollen, Gruben, etc.) mindestens 200 mm tief sein. Betonqualität C20/25 armiert (gemäß DIN EN 206-1) (geeignet für Bewehrung)

**VERGÜSSVORTEIL**  
Qualitätsklasse B (gemäß DIN EN 12518)  
Expansion: Quilmes +0,04% Schwinden -10,6 mm bei 20°C/65% r.F.

**FUNDAMENTE**  
Baugruben: 1 mm  
Stapelplätze: 1 mm  
Toleranzen neuer Fundamente: Höhe +10 mm, Ausrichtung +/- 10 mm

**VERSTÄRKT KANTELEGEN**  
Wirkung: DIN 1026 EN 10226  
Stärke: 200/100/100  
Lagerung, Montage und Eingeweicht durch Kunde

**FUNDAMENTENDECKE**  
Powermatte (Epoxyharz) R 100 10 mm

**REFERENZPUNKT**  
SÄGELATTWÄCHSEL

**ANSCHLUSS ELEKTRIK 8/16**  
KVA/VA/V/Hz 3 Phasen

**ANSCHLUSS ELEKTRIK 16**  
KVA/VA/V/Hz 3 Phasen

**DRÜCKLUFTBEDIENE**  
Betriebsdruck: Druckluft nach Wartungseinheit(en) konstant min. 8 bar  
Druckluftanschluss nach ISO 8073-7/4  
Druckluftrohr - Leitungsrohr muss kundentypisch zu Wartungseinheit(en) min. R 1 1/2; Anschluss Wartungseinheit: R 1/2  
Durchmesser 16 mm bei 1 bar Überdruck an der Säge  
Durchfluss 400 l/min bei 1 bar Überdruck an 1/2"

**ABSAUGUNG**

Druckrollen/Nachbearbeitung	Ø 1100	Ø 1100	Ø 1100	Ø 1100
Spannrollen	Ø 1100	Ø 1100	Ø 1100	Ø 1100
Wartungseinheit	Ø 1100	Ø 1100	Ø 1100	Ø 1100
A	Ø 1100	Ø 1100	Ø 1100	Ø 1100
B	Ø 1100	Ø 1100	Ø 1100	Ø 1100

**LEISTUNG DER SÄGELÄCHE**  
Einsetzen von Rollenpositionen und Linien gemäß Bedienungsanforderungen. Einstellung der Gruben für Hubhöhe und -abstände der Anschlüsse für Strom, Druckluft und Absaugung an der Anlage, sowie alle für anforderliche Prozesse, Feeder, Galerien und dazugehörige Abmessungen im Bereich der Plattendicke und -abstände durch Gasanbieter ist dem Kunden an Anfertigungszeitpunkt.  
In der Absaugung für die Nebensaugen Ø 120 mm am Druckrollen sollte oberhalb der Säge ein pneumatischer Schieber montiert werden um den Volumenstrom zu regulieren. Die Klappen bei zwei Stellungen offen / halb offen. Die Position halb offen sollte mechanisch zwischen 0 und 90° offen einstellbar sein. Zusätzlich empfiehlt Bedienung einen Sparschieber (offen geschlossen) an der Hauptabsaugung vor der Säge.  
Absaugung Ø 110 und Ø 120 und Ø 80.  
Anschlüsse mit flexiblem Schlauch oder Reinigungsleiste im Krummer. Alle Absauganschlüsse müssen leicht zu entfernen sein.  
Die Positionierung der Zugänge (Laufräder, Prozesse, Sägen, Türen zu Schutzrollen), Trennen Schutzrollenrollen und Säuerstände in der Zeichnung schematisch dargestellt) erfolgt durch den Hersteller ohne Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten wie Wände, Säulen, Bohrerlöcher, Kanäle, Versorgungsleitungen, usw. Ort und Lage der Zugänge ergeben sich aus Gründen der laufenden Bedienung, der Wartung und Instandhaltung und nicht aus der Sicht der Verantwortlichen für Licht- und Raumplanung. Abmessungen müssen in Bezug auf die konformisierten Anlagen werden. Diese Wege sind durch örtliche Organisationen festlegen bzw. zu prüfen. Werden Zugänge (Laufräder, Prozesse, Sägen, Türen zu Schutzrollen), Trennen Schutzrollenrollen und Säuerstände nicht durch den Hersteller der Maschine geliefert und montiert, liegt die Verantwortung für die Einhaltung der nationalen Vorschriften, harmonisierten Normen, Normenabstände, Dimensionierung, usw. beim jeweiligen Auftragnehmer.

**WICHTIG!**  
Für Strukturen, die dieses Dokument und alle darin enthaltenen Informationen genau zu prüfen. Sollte SIB als Lieferant nach Versand des Dokumentes eine schriftliche Einwende einreichen, hat dieses Dokument für SIB den Status Design Freeze und ist vollständig akzeptiert. Jegliche Änderungen nach diesem Zeitpunkt können zusätzliche Kosten und Terminverletzungen verursachen.

**Abstände der Schutzrollenrollen**

Schutzrollen Säge 1/2	160 - 800 mm
Schutzrollen Säge 3/8/Ø 12	190 - 2000 mm
Schutzrollen Filzenleger	180 - 2800 mm
Sicherheitslichtgitter	100 - 800 mm
Sicherheitslichtgitter	300 - 1800 mm

Hersteller	FerWood s.p.a.
Modell	SCHELLING - VS 12
Version	008584_La
Datum	04/05/2026
Blatt	A3

Disegnatore:  
**FerWood s.p.a.**  
Titolo: **008584\_La**  
Descrizione:  
**SCHELLING - VS 12**  
**Automatic storage system**

Data: 04/05/2026 Sistema:

Foglio: A3

**FerWood**  
BRILLIANT SOLUTIONS FOR WOOD  
FerWood spa - Via Langhe 4/a 12042 Pollenzo (CN) Italy  
Tel. +39 0172 474073 - Fax. +39 0172 471442  
email: [info@ferwoodgroup.com](mailto:info@ferwoodgroup.com)

Tutti i diritti sono riservati da Copyright vietata la riproduzione All rights reserved by Copyright is forbidden to reproduce